

EL DIARIO DE MURCIA

Dirección: Calle de la Sociedad, 40.

PERIODICO PARA TODOS.

Precio: cuatro reales al mes.

†

EN SUFRAGIO DE LAS ALMAS
DEL SEÑOR

Don Antonio Pelaez Cano,

SU HIJA

Doña Dolores Pelaez Guerrero

É HIJA POLÍTICA

Doña Carmen Castillo Noguera

Estará mañana 12 la Vela y Alumbrado en la iglesia parroquial de San Bartolomé y se dirán misas cada media hora hasta la una. La familia de los finados ruega encarecidamente á sus amigos y personas piadosas, se sirvan asistir á estos cultos y rogar al Todopoderoso por el eterno descanso de las almas en cuyo sufragio se dedican.

R. I. P.

LOS SAGRADOS CORAZONES.
Colegio de 1.^a y 2.^a enseñanza.
ESTABLECIDO EN LA CASA PALACIO
DE LOS SRES. CONDES DE ALMODOVAR
Plaza de Santo Domingo, núm. 2.
MURCIA.

Queda abierta la matrícula hasta el día 36 para los alumnos de 2.^a enseñanza, principiando estas el día 1.^o de Octubre próximo.

Las clases de 1.^a enseñanza empezarán el día 15 del presente mes.

Los alumnos pueden ser internos, medio-pensionistas, permanentes y externos.

LOS SAGRADOS CORAZONES
COLEGIO PARA NIÑAS Y SEÑORITAS.
ARCO DE SANTO DOMINGO.
MURCIA.

El lunes día 15 empezarán las clases en todos los ramos de instrucción y dibujo, pintura y música.

Hay alumnos internos, medio pensionistas, permanentes y externos.

En los Almacenes de Ferreteria
de Francisco Peña Vaquero

Platería, 70. Plano de S. Francisco, 5,

se ha recibido un gran surtido en el extenso ramo de ferreteria, á precios sumamente económicos.

PLATERIA, 70. PLANO DE S. FRANCISCO, 5. 8-5

COLEGIO
DE NTRA. SRA. DEL CARMEN.
Plaza de Romea, núm. 3.

Desde el 15 del corriente se abrirán de nuevo las clases de este acreditado colegio que dirige la profesora

D.^a ISABEL SORIANO.

Además de las clases de enseñanza superior, hay la de solfeo por el profesor D. José Solano. 4-1

LA NOTARIA de D. Ramiro Conde se ha trasladado á la calle de Alfaro núm. 16. 20-18

LO DEL DIA.

En la reunion que se verificó ayer mañana en el ayuntamiento quedó evidenciado por confesion de cuantos hicieron uso de la palabra, que don Antonio Cánovas del Castillo, lo mismo cuando era oposicion que ahora que es gobierno, tiene un gran interés en la realizacion de las obras contra las inundaciones.

Tal dijeron, declararon y confesaron los Sres. Gonzalez Conde, Alíx, Soriano y Baleriola.

En su virtud, el Sr. Alcalde dirigió al actual Presidente del Consejo de Ministros, el siguiente telegrama:

«Numerosos representantes de los pueblos de la provincia, juntamente con el Ayuntamiento y propietarios de la capital, en solemne reunion contra inundaciones y tarifas de ferrocarriles, acuerdan manifestarle, que tienen puesta una absoluta confianza en los nobles propósitos de V. E. de reiterar sus gestiones hasta conseguir librar á esta comarca de tamaña calamidad; rogándole al mismo tiempo se interese tambien por la rebaja de las tarifas de transporte, que actualmente ocasionan grandes perjuicios á la agricultura murciana.—El alcalde, FEDERICO GOMEZ CORTINA.»

Hubo en los discursos pronunciados sobre las obras, pesimismo desesperanzado y confianzas optimistas.

El Sr. Baleriola, partiendo de lo poco que se ha adelantado en siete años, desconfía de que sea verdad la belleza de las promesas y seguridades.

Y los Sres. Alíx, Gonzalez Conde y Soriano, que han trabajado con la constancia que es notoria y con el éxito de haber conseguido que, en el presupuesto nacional, figure una cantidad consignada para dichas obras, confían en llegar victoriosos á la meta de las aspiraciones generales, á que las obras del primer grupo, las que nos han de librar, por lo menos, de las inundaciones, sean un hecho.

Al defender estas seguridades el Sr. Gonzalez Conde, hablaba por sí, por sus propias gestiones, y autorizado por la palabra del Sr. Cánovas del Castillo.

El Sr. Garcia Alíx, hablaba, recordando su iniciativa personal y el cariñoso estímulo del general Casola (q. e. p. d.) á quien sin nombrarlo dedicó unas muy sentidas frases. Realmente, para el Sr. Garcia Alíx, la enmienda que sostuvo, pidiendo que constase en el presupuesto vigente la subvencion de las obras, es un título honrosísimo para el aprecio y estimacion de todos los murcianos.

Y el Sr. Soriano, que, muy delicado de salud, asistió á la sesion de ayer por cumplir deberes de patriotismo y de amistad, habló, además

de lo que ya le hemos atribuido, de lo que la situacion anterior ha hecho por las obras y en beneficio de esta ciudad, de las gestiones personales hechas por el Sr. Puigcerver, cuya respetable influencia estuvo siempre decidida por nuestros caros intereses.

Sobre el asunto de las tarifas, en verdad, no se dijo sino que eran onerosas y ruinosas para la produccion agrícola. Se dijo mas, por el señor Alíx, que en época no muy remota se habian alterado, aumentándolas, las que regian desde la estacion de Blanca, por la cual hubo mes que recaudó la empresa 600.000 pesetas.

Que la lucha entre las empresas de los ferrocarriles y la produccion es nacional, y tiene que ser objeto de una campaña de aquellos diputados independientes que no pertenezcan á los consejos de administraciones, ni al cuerpo de abogados consultores y defensores, tambien lo indicó nuestro amigo el diputado por Yecla.

En principio, quedó aceptada, la reunion de una asamblea regional, pensamiento que inició en un breve discurso nuestro amigo el médico Sr. Maestre, y en vista de los ofrecimientos generosos de los representantes de Lorca y de otros pueblos de la provincia; de una asamblea regional que agite la resolucion de los dos problemas.

La concurrencia fué selecta.

En representacion del ayuntamiento de Lorca asistieron los Sres. Don José Parra, D. José Cueto, D. José Cardona, D. Francisco Mellado y D. Joaquín Cabrera. Y de la prensa de la misma ciudad: D. Enrique Jodar, por «El Diario de Avisos» y «El Noticiero»; y D. Antonio Lopez, por «La Avanzada.»

De Cieza, vimos al alcalde Sr. don Francisco Martinez, y al director del «Combate» Sr. Llinares.

De Calasparra, D. Agustin Millares Soro.

De La Union, al director del «Palenque», D. Emilio Aguilar.

De Murcia, asistió un gran número de concejales, de propietarios y de cultivadores.

GEOGRAFIA ANTIGUA DE MURCIA.
LA CORA DE TODMIR.
CARTAS AL SR. D. ANDRÉS BAQUERO.
III

Estimado amigo: Continúo la serie de cartas sobre geografía musulmana, interrumpida bien apesar mío durante algunos dias; y segun prometí al terminar la segunda, cumplo hoy decir algo acerca de la obra de D. Miguel Casiri, intitulada «Bibliotheca Arábico hispana escurialensis», obra que si bien su fin principal es servir de catálogo de la seccion de obras árabes de la biblioteca del Escorial, contiene no pocos fragmentos traducidos y extractados de los libros que allí se conservan,

si no hubiese en la mencionada obra numerosas citas referentes á la historia y geografía de Murcia, no me decidiría á poner mis manos pectorales en la obra del ilustre sacerdote maronita, digna de toda consideración y encomio, si no por lo que es, por lo que fué: lánzome, pués, á la cuestión *magüer* estos respetos con objeto de señalar equivocaciones de bulto, intentando algo así como una fé de erratas en pequeño, y á mayor abundamiento, movido por las razones siguientes:

La «Bibliotheca arábico-hispana escurialensis», es el arsenal á donde acuden con más ímpetu que moscas sobre uva madura, los *orientalistas* peregrinos en lenguas orientales, y de aquí se origina el primero de los *imbroglíos*; además Casiri escribió su obra en latín, lo cual es inconveniente, y no pequeño, en los tiempos que corren, y de tropezón en tropezón, tuvo la fatalísima y menguada ocurrencia de latinizar los nombres árabes propios de personas, pueblos, etc., con lo que aumentó considerablemente el ya crecido número de dificultades que tiene su bibliografía. Los eruditos no arabistas, encuéntrase en la obra de Casiri en el más gracioso de los aprietos literarios que puede uno imaginarse: de una parte se encuentran con el vocablo árabe que no saben leer, y de otra con la correspondiente trascripción latinizada, que no saben deslatinizar, de modo que si no confiesan su apuro, dicen los mayores disparates con una buena fé y una *bonhomie* que encantan.

Otrosí: resíentese Casiri de falta de método y de escasez de conocimientos históricos y geográficos de España: no solo es «el *vacilante* Casiri» como le llama D. Juan Valera, al hablar de la comedia «Equo vendido», sino que en muchas ocasiones *vacila* y como es consiguiente cae: no hay autor por hábil y discreto que sea, que pase *vacilando* dos tomos infolio de á mil páginas, sin dar con su mísero cuerpo en tierra.

Confeccionados detestablemente los índices de la «Biblioteca arábico hispana escurialensis», revueltos y barajados los nombres antiguos y modernos, mezclado lo geográfico con lo biográfico y lo histórico, es por extremo difícil poder entresacar lo referente á un punto determinado sin incurrir en omisiones involuntarias; por esta razón creo y confieso paladinamente, que se habrá escapado á mi inspección tal cual gazapillo, pero aún así y todo las omisiones cometidas por mí en este aforo hecho á escape y al vuelo, no serán de mucha monta.

Lugares geográficos citados por Casiri pertenecientes al reino de Murcia. *Algelab*, es el Alchaleb nuestro de que hablaré á su debido tiempo.—*Albet* (Labit) hoy Aledo «arx in ditio-ne Lorce».—*Alphonti*; al traducir Casiri la biografía de Abu Mohammad Abd-Allah ben Mohammad Zamam dice «scriptor ex oppido Alphonti, quod ad Murcia regionem spectat, domicilio Malacitanus», y escribe el vocablo árabe Alphonti, equivocando la lectura del texto, y por ende la transcripción; el error de Casiri es el siguiente: tomó por *f* la letra *c* y además colocó mal las vocales; leyendo Alphonti, donde dice «Alicante. Otro tanto le ocurre en la

biografía de Nasir ben Ibrahim (tomo II pág. 96.) donde lee «Arbula» oppido in ditioe Murciae en vez de leer Aryula, variante ortográfica muy frecuente de Orihuela.—El *Boquisaro* que figura en el tratado de Abd-el-Aziz ben Muza con Todmir ben Gobdos, lo coloca en Bigerra en vez de Bujerjar que es su correspondiente. Menciona también Casiri á *Albacete*, *Albasit*, (la llanura) *Ville-na* «in Murciae ditioe», *Elche* «oppido quod ad Murciae regnum pertinet», *Belex* y dice «Velez vel Balsa (sic) in Lorce ditioe».—*Giomala*, que es Jumilla «loco Giomala dicto qui ad Murciae spectat». (Biografía de Abd-el-Salem ben Yahya Almoradí, natural de Jumilla, t. II pág. 122).—*Mola*, que aplica á la moderna villa de Mula.

Cita además á *Tibala* «oppido in ditioe Murciae» (t. II, pág. 124 y 125 ex «Tecmila» Aben Al-Abbar) *Yecca* que figura sin más indicación en la Tecmila de Aben Al-Abbar (pág. 314 del texto árabe) y que en mi opinión es *Yecla*; y el castillo de *Hemad* al hacer la referencia de un tal «Abu Abd Alláli ben Alí ben Hemad el Sinhechi, del castillo de Hemad» (t. I, pág. 101. Poetarum aliquot ex eodem opere excerptorum Index). Para terminar con Casiri llamare la atención sobre un disparate mayúsculo que comete en el tomo II, página 481: traduciendo un fragmento de Aben Al-Abbar, dice así: «*Bargiana*, Murcianam Provinciam (Arabibus Bagiana *Becha* dictam); leer Bagiana donde dice con toda claridad Beja, y transcribir Bargiana aplicándola á Murcia, es un error que no cometería cualquier estudiante de primer curso de árabe, *Becha* es Beja en Portugal, la antigua Pax Julia: el mismo Casiri en la pág. 164 se contradice, echa por tierra lo afirmado al escribir «*Bagia Becha* vel *Bage*, *urbs eadem quae Beja*.»

Para terminar esta carta diremos algo acerca de una obra en que se consignan curiosas y nuevas noticias referentes á Murcia y Cartagena. Me refiero á la *Cassidat al-alfiya* poema milenario de un cierto Abu-l-Hasan Hazim el Ansari, escritor del principio del siglo XIII, natural de Cartagena y morador en Túnez: consérvase en la Real Biblioteca del Escorial, códice núm. 380, según la «Bibliotheca» de Casiri, y 382 según la enumeración moderna. Abu-l-Hasan vivía el año 611 de la Hégira (1212 á 1213 de J. C.) y dedicó su poema al califa Almohadé Almostansir: llámase *cassidat al-alfiya* por terminar todos los versos en *alfi*, y poema milenario por constar de mil versos.

Abu-l-Hasan escribe en estilo ampuloso y rebuscado, conforme al modo de ser de la más alta poesía arábica: es un gongorino del siglo XIII y por tanto hay que considerar como exageradas las afirmaciones eminentemente poéticas que hace de ciertos lugares. El copista del códice escurialense advierte por medio de notas marginales los juegos de palabras de difícil inteligencia. Casiri al hacer la reseña bibliográfica de este poema, equivocó (vuelvo á la carga) alguno de los lugares geográficos allí mencionados, por ejemplo, en vez de leer Ello, leyó Elda, equivocación que no es un grano de anís. Ignoro así mismo qué fundamento pueda tener

la afirmación que el dicho Casiri hace respecto al lugar llamado Alcera-gí (Azzerachi) «olim ut videtur, Or-cellis, hodie Orihuela, locus omni fructum genere in primis ferax».

En la obra de Abu-l-Hasan, digna de ser traducida, comentada y anotada por algun erudito murciano que se encuentre con fuerzas para acometer la empresa (yo no las tengo) se mencionan, entre otros, los siguientes lugares geográficos.

Ello, acerca de cuyo punto tan bellísima como acertadamente discute el Sr. Fernandez Guerra en su discurso de contestación al Sr. Rada y Delgado: *Hasn al-Farach* ó castillo del gozo en las inmediaciones de Murcia, *Montacud* ó Monteagudo; luego «la vega deliciosa» y «el alcázar de *Aben-Saad*», la *alcudia* (ó el otero) de *Ar-Raxid*, cuyo Ar-Raxid fué según cierta nota Abu-Hafs Omar, hermano de Almansur é hijo de Abdelmumen; luego pone *Alcantharat-Al-baidha* ó el puente blanco, *Azzanacat*, los callejones ó angosturas por donde gira el río; *Chesr* ó *Chisr Wadháh* el puente ó calzada de Wadháh, también cerca de Murcia. Despues «la ancha vega de Cartagena», la ribera del mar, la copiosa salina, el canal, las acequias, y la torre excelsa: la isla de los ratones (*Chezirat al-fran*) mencionada por el Edrisi (pág. 235 de la edición de Dozy y Goeje) la *Owcomraira* ó *Owcombraira* (Escombres) en latín *Scombraria*, por abundar allí, los peces llamados *scombrí* ó alachas; más adelante menciona la *cobaida* (ó bovedilla) de Aben Thahir que debía ser un monumento sepulcral; el famoso *Arrasif* (el arrecife) calzada muy sólida con un templo ó monumento antiguo, cuya calzada empezaba en Cartagena y terminaba en Toledo: la *donnina* (que probablemente significa almadraba de atunes) cerca también de Cartagena, algunos castillos y varias puertas y sitios de Murcia.

De estos lugares, y otros no mencionados, me ocuparé al enumerar las comarcas, ciudades, castillos, etc. que componían la jurisdicción de Todmir, cuestión que será asunto de mi próxima carta *Deo volente*:

JOAQUIN BÁGUENA.
Madrid, Setiembre, 1890.

CORRESPONDENCIA.

Madrid 10 de Setiembre de 1890.
Resulta inexplicable la actitud del Sr. Romero Robledo, ayer benévolo hasta rayar en la exageración, y hoy hostil al Gobierno hasta el punto de colocar en una situación verdaderamente crítica y difícil á aquellos de sus amigos que han aceptado puestos.

—El Sr. Peral visitó ayer tarde al Sr. Cánovas del Castillo en su despacho de la Presidencia, y el jefe del Gobierno le prometió que la cuestión del submarino será objeto de detenido exámen.

—En breve aparecerá en la «Gaceta» una real orden nombrando la comisión que ha de proponer la reforma de la ley de Pósitos.

—En Madrid no hubo ayer casos de cólera sospechosos. Los síntomas de la salud pública permiten creer que hemos de doblar la hoja respecto de aquella enfermedad para no acordarnos de ella hasta el verano próximo.

—A consecuencia del choque de

trenes ocurrido anteayer en la estación del Norte, parece serán procesados un maquinista, un fogonero y un guarda agujas.

—Se acaba de publicar el escalafon del Estado Mayor general del ejército con las escalas de los coroneles de las armas, cuerpos é institutos, y la situación de todos los comprendidos en dicho escalafon en 1.º de Agosto de este año.

Además de los Reyes D. Alfonso XIII y D. Francisco de Asis, figuran los siguientes generales:

Escala activa.—Capitanes generales, 5 (sobra uno.)

Tenientes generales, 43 (sobran tres.)

Generales de división, 60 (los de plantilla.)

Idem de brigada, 170 (idem.)

En la escala de *reserva* tenemos 16 tenientes generales; 42 generales de división; 154 de brigada, y cinco brigadieres retirados.

Coroneles de infantería tenemos, 267; de caballería, 76; de artillería, 60; de ingenieros, 34; de estado mayor, 40; de alabarderos, 4; de carabineros, 11; de guardia civil, 18; y de estado de plazas, 3: total, 503 coroneles.

COSAS VARIAS.

Cuentan que Cupido un día muy airado, y con razón, porque encontró un corazón que su poder resistía,

Decidió hacer un modelo de sin igual hermesura, que más que humana criatura fuese un arcángel del cielo.

Y en efecto; hizo unos piés... pero ¡qué piés, Dios querido! nada; que el mismo Cupido se prendó de ellos después.

Luego, en sus alas ligeras fué al Africa, y arrancó la mejor palma que halló en sus esbeltas palmeras:

Y quitóle gallardía, gentileza, donosura, para hacer una cintura que alguna hurí envidiaría.

Luego, con nieve amasó el arrebol de la aurora, y una faz encantadora de aquella masa formó,

En ella poniendo el brillo de la más limpia bermosura, copiada de una pintura de una Virgen de Murillo.

En fin; que tal resultó la obra del dios Cupido, que á su presencia rendido aquel corazón quedó.

* * *
Hago aquí punto final. (del retrato que antecede comprender cualquiera puede quien es el original.)

PEDRO NAVARRO.

BOLETIN RELIGIOSO.

SANTOS DE HOY
San Leoncio y cps. mrs., y San Lesmes mr.

VELA Y ALUMBRADO
Está hoy en las iglesias del Rosario y San Bartolomé.

En la primera por D. José Castañedo y demás difuntos de la familia.

Y en la segunda por D.^a Carmen del Castillo y Noguera, D. Antonio Pelaez y Cano y D.^a Dolores Pelaez.

Observaciones

METEOROLÓGICAS DEL DIA 11.

A las 9 de la mañana.

Presión, 767.8 mm., Temperatura, 25.0; Humedad, 78%; Dirección del viento, S.; Fuerza, brisa débil; Estado del cielo, despejado con nubes; Dirección de las nubes, del E., Clase, estratos.

A las 3 de la tarde.

Presión, 766.2 mm., Temperatura, 29.6; Humedad, 52%; Dirección del viento, E.; Fuerza, viento moderado; Estado del cielo, despejado.

Temperatura mínima, 19.2; Máxima, 31.8; Media, 25.5; Irradiación solar, 42.6; Idem nocturna, 18.6.

Evaporación, 7 mm.

NOTICIAS LOCALES

Ayer mañana se levantó el apósito a la Sra. D.^a María Servet, la cual ha quedado, felizmente, como si no hubiese sufrido la fractura de la pierna; lo que hacemos constar para que las muchísimas personas que se han interesado por la enferma tengan la gran satisfacción que tenemos por su completo restablecimiento, y al mismo tiempo para felicitar al facultativo nuestro amigo D. Agustín Ruiz por su acertadísima curación.

Dice nuestro apreciable colega «El Diario de Avisos» de Cartagena: «Pasaron los toros de Murcia.

¡Quiera el cielo que no tengan que arrepentirse los murcianos de la fiestas taurómacas!

Nosotros lo sentiremos por la parte que pueda tocarnos.»

¿Nada más?

Pues ya pasaron los toros y no hay novedad, a Dios gracias. Y si ya no ha habido, no cabe el temor de que haya, a menos por causa de los toros.

En Lorca se disponen a celebrar la feria lo mejor que puedan y se prometen que las fiestas tendrá la animación de todos los años, lo cual les deseamos.

Del «Diario de Albacete»:

«Pozo Cañada.—Continúan siendo relativamente satisfactorias las noticias referentes al estado sanitario de aquella pedanía.

En las últimas veinticuatro horas se han registrado 3 invasiones y una defunción, existiendo 4 casos graves.

Esto se debe al aislamiento que se ha establecido recientemente, alejando a los enfermos y a gran número de familias de los focos de infección; ahora, lo que hace falta es tener muchísima prudencia y prevision, y que no regresen a sus casas hasta que manifiesten los médicos que no existe ningun peligro.»

ARBITRIOS.—Carruajes.—En vista de lo determinado en la condicion 10.^a núm. 1.^o del contrato de arrendamiento de arbitrios municipales, queda expuesta al público en el vestibulo de esta casa Consistorial y en el sitio acostumbrado de las respectivas diputaciones, por término de 15 días contados desde el siguiente al en que aparezca inserto este anuncio en el «Boletín oficial», la relación de los

carruajes existentes en las diputaciones de Jurado, Espinardo, Esparragal, Monteagudo, Llano de Brujas, Churra y Torreagüera, con las cantidades que corresponde pagar a sus dueños, a fin de que estos puedan deducir las reclamaciones que les convenga dentro del plazo indicado.—Murcia 11 de Septiembre de 1890.—Federico Gomez Cortina.

Ha sido nombrado administrador de Contribuciones indirectas de esta provincia D. Antonio Gutierrez de la Vega.

Para atenciones de Marina se han abierto créditos en la Delegación de Hacienda por valor de 23.300 ptas.

Ha sido nombrado auxiliar de primera clase de la sección de Estadística, en las oficinas de Hacienda, don Enrique Gutierrez de la Vega.

La guardia civil ha sorprendido en Cehegin una partida de juego, poniendo a los jugadores a disposición del juzgado.

Ha sido nombrado administrador de Propiedades de esta provincia, por salida a otro destino del Sr. Bonilla, D. Emilio Merino.

El pedáneo de Santomera ha interesado del alcalde de la capital dé orden para que se abran las escuelas públicas de aquel partido.

El procurador Sr. Azcoytia ha solicitado de la alcaldía la suspensión de la subasta de una casa de Espinardo propiedad de D. Antonio y don José Hernandez, embargada por débitos de contribucion.

Han sido nombrados escribientes temporeros para los trabajos del repartimiento de la contribucion, con el sueldo diario de 3.50 pesetas:

Para esta capital, D. José Hernandez Arnal, D. Lorenzo Castillo, don Leopoldo Vivar, D. Rafael Herrero y D. Joaquín Martínez.

Para la subalterna de Cartagena, D. Benito Velazquez, D. Camilo Perrián, D. Alejandro Escribano, don Antonio Garcia Montanaro, D. José Valentin y D. Federico Garcia.

Para la de Caravaca, D. Juan Manuel Ruiz y D. Julian Noguera.

Para la alcaldía de La Union, don José Martínez Martínez y D. Diego Gil.

Para la de Totana, D. Antonio Alix, D. Angel Crespo y D. José Marzas.

Para la de Mula, D. Felipe Garcia, D. Salvador Valero y D. Pedro Ruiz.

En «La carcajada» que fué la obra puesta anteanoche en el teatro de Romea, estuvo el Sr. Vico a la altura de su nombre, arrancando del público que asistía a la representación nutridas salvas de aplausos, y constantes demostraciones de entusiasmo. La característica lo mismo que las demás señoras que en la obra tomaron parte juntamente con los señores Herrera, Vallarino, Sanchez Perrin (D. F.), coadyuvaron al buen éxito de la representación especialmente este último que hizo las delicias del público con su papel de calavera.

La obrita «Don Sabino» también agradó mucho a la concurrencia, distinguiéndose en su ejecución la característica, las simpáticas señoritas Cobeña y Llorens, que sostuvo al público en constante hilaridad.

Se han terminado las obras del

Matadero de cerdos, en el cual se vá a instalar el agua de Santa Catalina para no utilizar la del cauce que entra en el edificio y que no la lleva todo lo limpia que se necesita.

No obstante las buenas condiciones en que, según oímos en la sesión del ayuntamiento anteayer, vá a quedar dicho local, unos ochenta tenderos y carniceros constituidos en sociedad parece que se oponen a llevar a él los cerdos para sacrificarlos.

En la solemne función que se celebrará en la Catedral el domingo a la Virgen de la Fuensanta, ocupará la sagrada cátedra el cura párroco de Molina D. José Bauayto.

El domingo recorrerá las calles de la población una cabalgata dispuesta por los vecinos del barrio de la Merced, para anunciar los festejos, que preparan en honor a su patrona y titular para los días 23 y 24 del corriente.

La persona que se llevara ayer del ayuntamiento un sombrero con gasa de luto, puede deshacer el cambio, en esta imprenta, donde está el suyo, que recogió el director de este periódico por no quedar otro sombrero.

Anteanoche fué mordido en una mano por un berrico, un joven vecindado en la calle de San José, produciéndole una herida de bastante consideración. El joven estuvo largo rato privado del conocimiento.

Mañana, en la administración de contribuciones, se celebrará junta administrativa para entender en una aprehensión de especies de consumos hecha en Espinardo.

Cuatro serán las piezas que tocarán esta noche, unidas, las tres bandas de música, municipal, provincial y de Espada, dentro de la feria y frente a los cafés de Sevilla y del Sol. Estas piezas son: paso doble de «Cádiz», sinfonía «La Conciliadora», sinfonía «Bacálica» y paso doble «Viva Perall», estas tres últimas originales de D. Julian Calvo y todas ejecutadas bajo su dirección.

Además se ejecutarán por la banda municipal sola, la sinfonía «El primer día feliz»; por la provincial «La corte de Granada» serenata morisca, y la sinfonía de la ópera «Cleopatra» por la del Sr. Espada, dirigida cada una de estas por los respectivos directores.

Los aguadores del pueblo de la Alberca van a presentar hoy un escrito al ayuntamiento pidiendo se les exima del arbitrio de 20 pts. que por sus carromatos se les exige por el arrendatario.

Entre los murcianos que asistieron a la reunion de ayer mañana, recordamos a los Sres. Marqués de Ordoño, Conde de Roche, Cayuela, Guirao, Baquero, Garcia, Dánio, Somalo, Illán, Lopez Gomez, Palarea, Casalduero, Lumeras, Unanua, Toboso, Pardo, Molina, Fairen, Nolla, Villar, Museros y Hernandez.

De «Las Provincias» de Valencia: «Seguimos en el mismo estado que los pasados días. Ni aumentan ni disminuyen de una manera ostensible las invasiones, las cuales se mantienen, por fortuna, a un nivel que está muy lejos de ser alarmante.»

Al salir anteayer mañana el tren de Murcia con dirección a Alicante, quiso arrojar a la vía un viajero

por haberse equivocado de tren, quedando cogido entre el estribo corrido del vagon y una de las ballesas de sus ruedas. La situación fué crítica y desesperante y a los gritos de los viajeros y señales de las locomotoras de servicio en la estación, pudo detener el tren su marcha, salvándose milagrosamente el viajero de una muerte cierta, en el momento que hubiera sido destrozado por un poste de hierro inmediato a la vía.

Sirva de aviso este hecho a los atrevidos que con frecuencia pretenden subir y bajar a los trenes puestos en marcha.

Dice nuestro colega la «Gaceta Minera» de Cartagena:

«El miércoles pasado, a las diez de la mañana, tuvo lugar, en nuestra redacción, la subasta de minerales plomizos, procedentes de las minas que en la sierra de Carrascoy explotan los Sres. D. Francisco Vazquez, y D. Ramon Campillo.

Asistieron al acto varios representantes de las principales casas fundidoras de este distrito, y, previas las formalidades de costumbre, se adjudicó el mineral al Excmo. Sr. Don Ignacio Figueroa, como mejor postor, pues fijó el precio de 68.75 pesetas el quintal castellano, siendo la ley media del mineral, según análisis periciales, de 65 por 100 en plomo, y de 16.76 onzas plata por quintal de plomo.

Vemos que la sierra de Carrascoy va produciendo en mineral los frutos que hace tiempo se auguraban, y que de seguro se hallarán, salvo excepciones, las recompensas que merecen los afanes de cuantos en aquel paraje cifran sus esperanzas de un halagüeño porvenir.»

HORNO DE PAN COCER.—Se vende a arrenda, en muy buenas condiciones, el acreditado de la calle de Cadenas, núm. 3. Para tratar, con D. Antonio Alcaráz, que lo habita.

LA CASTELLANA GARBANZOS NUEVOS

Avisa a sus constantes parroquianos, que han llegado los legítimos garbanzos de Castilla la Vieja, de superior calidad, nuevos,

Crédito Público, 13, Murcia. 83

TELEGRAMAS

Madrid 11, 11.30 n.

El Consejo duró tres horas y solo se trataron asuntos administrativos. Se acordó exigir responsabilidad a la compañía del Norte con motivo del siniestro.

Se trató de la irregularidad descubierta en la Universidad de Sevilla.

Que con la artillería de buques que se desarmen se defenderán las costas, empezando por Puerto-Rico.

Se convino en permutar los terrenos que en Murcia pertenecen al Estado destinados al tiro, y cambiárselos a un particular.

Mañana marcha Isasa a San Sebastian.

El domingo regresa Fabié.

El vapor «Sevilla» llegó a Málaga. Detúvose en el Peñón.

Tranquilidad en Melilla.

Presos los parientes de Maimon.

Arrecia el cólera en Toledo.

La «Gaceta» publica una orden concediendo matrícula y exámen en la primera quincena de Octubre a los alumnos que les falten una ó dos asinaturas.

Mágica verdaderamente es en sus efectos la prodigiosa planta americana conocida en la ciencia bajo el nombre de «Hamamelis Virginia» y en el vulgo bajo el de «Witch Hazel» (ó Avellano Brujo) planta de la cual extrajo y combinó tan admirable como científicamente el eminente sabio Doctor C. C. Bristol, el «Extracto Doble» y el «Ungüento de Hamamelis Virginia».

Estos maravillosos remedios alivian y curan toda clase de heridas, quemaduras, tumores, úlceras crónicas, carbunclos, golpes, contusiones etc.

El «Extracto» es un específico para el Reumatismo y el «Ungüento» no tiene rival en la curación de las Almorranas.

De venta en la Farmacia Catalana, al lado de la droguería de Ferrer, hermanos Plaza Nueva, Murcia.

Depósito general en España para la venta al por mayor Srs. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

ANUNCIOS.

COLEGIO

DE LA SANTISIMA TRINIDAD dirigido por

D. CRISANTO LORENTE, Abogado y Licenciado en Filosofía y Letras.

Aire, 20 (antes S. Fernando, 15). Cartagena.

Este centro de enseñanza ha mejorado notablemente de local, y aumentado su material científico.

En él se cursan, á más de primera y la segunda enseñanza, las siguientes:

Facultad de Derecho (toda la carrera). Facultad de Medicina, Farmacia y Ciencias, cursos preparatorios.

Ingreso en la academia general militar, academias de la armada, escuela politécnica, cuerpos de aduanas y telégrafos y estudios de comercio.

Para poder atender á clases tan distintas y numerosas, el colegio cuenta con un cuerpo de 20 profesores con título académico ó facultativo, ó puesto oficial en las carreras de referencia, pues entre ellos figuran varios señores abogados, médicos, farmacéuticos, militares, marinos, un ingeniero, un vista de Aduanas, un oficial de Telégrafos. un licenciado en Filosofía y Letras, un sacerdote y un doctor en Ciencias.

Los padres ó encargados de alumnos pueden consultar á la Secretaria del colegio cuantas dudas se les ocurran respecto de las enseñanzas, porvenir de cualquier carrera, honorarios y demás gastos, etc., incluyendo un sello para la contestación, si lo hacen por escrito.

Se admiten internos, pensionistas y externos.—El Secretario, Emilio Lorente.

EL DENTISTA SR. GONZALEZ VERA

sucesor de los Sres. Francelius y Delgado, ha regresado á esta capital permaneciendo en su gabinete, Sociedad, 17.

Dicho señor pone en conocimiento de su numerosa clientela, que coloca dentaduras de una infinidad de sistemas y precios, rogando al mismo tiempo que si algún cliente que se haya servido en el gabinete de dicho señor, y no se encuentren satisfechos y cómodos con las dentaduras ó piezas, pueden pasar á dicho gabinete, en donde se les subsanarán sus faltas ó construirán otros nuevos aparatos gratuitamente, ó se les devolverá su dinero, según convengan con dicho señor.

No mas cabellos blancos,

NUEVO DESCUBRIMIENTO. Agua Española, para aumentar, dar color, fuerza y hermosura al cabello.

Se expende en la farmacia de D. Manuel Martínez, Platería, 53. Al precio de tres pesetas frasco. 10-4

DOBLE EXTRACTO

—DE—

HAMAMELIS VIRGINICA



Maravilloso Remedio para el alivio inmediato de todo dolor externo: Contusiones, Heridas, Úlceras, Quemaduras, Dislocaciones, etc.

EL UNGÜENTO de HAMAMELIS

Del Dr. C. C. BRISTOL

para casos externos y especialmente para la curación de las Almorranas es infalible y rápido en sus efectos.

De venta en la Farmacia Catalana al lado de la droguería de Ferrer, hermanos, Plaza nueva, Murcia.

Depósito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente, Perer y Compañía, Barcelona.

Pectoral Béquico de Cerezas

preparado por PINO Y VIVO, farmacéutico.

Cura los resfriados, la tos espasmódica, la tos ferina, el asma, crup ó garrotillo, bronquitis, gripe, angina (dolor de garganta), ronquera de los cantantes y oradores, etc., etc.

Precio del frasco, 10 rs.

TELÉFONO, 13.

EL ALMACEN DE CARBON de Manuel Precioso

se ha trasladado á la plaza de Cetina junto al Banco de España.

En pesar justo y expender géneros de inmejorable calidad consiste el gran crédito que mi casa ha adquirido.

SERVICIO A DOMICILIO.

Carbon Paris, 6'25 ptas. quintal. Carbon de encina cribado todo palillo, 6 idem idem.

Carbon de encina, cepa y pino, en jalebogones, 5 id. id.

Carbonilla vegetal, 4. Leña seca de serrería, 2 ptas. quintal.

Carbon luz para encender, 10 céntimos paquete.

NOTA.—Los dependientes de mi casa llevan en la gorra de uniforme escrito el nombre de mi almacen.

Teléfono 13. Plaza de Cetina, junto al Banco de España.

CARRUAGERIA FRANCESA

DE

Alberto Ducrós y Compañía

calle del Triunfo, núm. 5

Los dueños de este establecimiento ofrecen al público la construcción de toda clase de carruajes para particulares, servicio público y comercio con todas las condiciones de solidez, elegancia y economía.

Al propio tiempo se encarga dicha casa de la transformación de carruajes antiguos, variándolos á la forma moderna, con sujeción á los últimos modelos; para lo cual se presentarán planos del tamaño natural del coche que se desee.

También se encarga de la venta de carruajes usados contando para ello con local espacioso y en buenas condiciones donde puedan conservarse con esmero.

Los señores que honren dicho establecimiento, quedarán satisfechos del buen servicio y actividad que se despliega para agradar al público. 15-6-m

PABLO MARTINEZ.

Vidrieros, núm. 23

MÁQUINAS PARA COSER DE LA ACREDITADA FABRICA WERTHEIM.

En este establecimiento se venden máquinas perfeccionadas de todos los sistemas, las cuales trabajan sin ruido alguno.



Todas las máquinas que no tengan esta marca no son de esta acreditada fábrica.

Se venden á plazos semanales, y al contado con gran rebaja.

También se venden piezas sueltas y se compone toda clase de máquinas de este sistema.

Hay bicicletas de una de las mejores casas inglesas. 20-15

32, VIDRIEROS, 32.

PAPEL SEDA para liar naranja, 90 pesetas la bala, una peseta kilo. Camilo Botella. Sta. Catalina, 8. 20-5

SE VENDE

una hacienda en el partido de S. Cayetano, término municipal de S. Javier y Pacheco, tiene dos casas, una grande y otra más pequeña. Su cabida es de 45 fanegas de tierra secano, compuesta de 15 fanegas de tierra blanca, y el resto contiene una viña, 327 olivos, 103 plantones, 39 almendros y 12 higueras.

Otra casa calle de Juan de la Cabra, en donde estuvo el Asilo de los Huérfanos de la inundación,

Otro huerto de diez tahullas y media en el sitio llamado de la Condomina de esta ciudad.

Para tratar, calle del Hospital, número 3, piso segundo. 11

AMA DE CRIA.—Hay una que desea criar en su casa. Darán razon, en las Barracas de Espinardo, junto á la Ermita, preguntando por Encarnacion Paredes.

OTRA.—Para casa de los padres, leche de seis meses. Plano de San Francisco, casa de Moradores, junto á la posada del Malecon. 3-3



FABRICA DE SELLOS y grabados de todas clases de F. Garbayo y Comp.ª

Príncipe Alfonso, 64, Murcia. Los encargos de la capital son servidos á las 6 horas, y los de fuera al siguiente dia del aviso.

LAPIDARIO Y MARMOLISTA. José Juliá.

FRENERÍA, 35. MURCIA. Mármoles para obras, tableros para ebanistas y toda clase de trabajos para cementerios.

Se garantizan las lápidas hasta la llegada á su destino.

SERVICIOS

DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA. MES DE SETIEMBRE

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.

El 10, de Cádiz, el vapor Vera-cruz, para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El 20, de Santander, el Alfonso XIII, para Coruña, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz, el vapor Montevideo, para Las Palmas, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

Línea de Filipinas.—El 19, de Barcelona, el vapor Sto. Domingo, para Port Said, Aden, Colombo, Singapore y Manila. No se admite carga la víspera de la salida.

Línea de Colon.—El 8 de Barcelona y el 15 de Vigo, el vapor Reina Mercedes, para Puerto-Rico, Habana, Santiago Cuba, La Guaira, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena, Colon Puerto Limon y Pacífico

Línea de Buenos-Aires.—El 1.º de Cádiz, el vapor Ciudad de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. No se admite carga la víspera de la salida.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor Larache.

Servicio de Marruecos.—El 18 de Barcelona, el vapor Rabat, para Málaga, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicios de Tánger.—De Cádiz para Tánger los domingos, miércoles vietnes; y de Tánger para Cádiz los lunes, jueves y sábados.

Todos estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precio especiales para emigrantes de clase jornalera ó artesana, con facultad de regresar gratis si dentro de un año no encuentran trabajo.

La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE. La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos de mundo, servidos por líneas regulares

Para más informes en Barcelona.—«La Compañía Transatlantica»; y Sres. Ripol y U.ª, Plaza Palacio.

Cádiz.—Delegacion de la «Compañía Transatlantica.»

Madrid.—Agencia de la Compañía Transatlantica, Puerta del Sol, 10.

Santander.—Sres. Angel B. Perez y Compañía.

Coruña.—D. E. de Guarda.

Vigo.—D. Antonio Lopez de Neira.

Cartagena.—Sres. Bosh hermanos

Valencia.—Sres. Darte y C.ª

Málaga, D. Luis Duarte.

Murcia.—D. E. Peñafiel.

Pimiento De sola cáscara puro, sin aceites y garantizado por el director de este periódico. Se vende en este establecimiento, en latas. de 2 reales, 1 y 2 pesetas.

MODISTA.—San Nicolás, número 36. 10-7